

# EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

*Halászati Bizottság*

13.4.2007

PE 388.371v02-00

## MÓDOSÍTÁS: 14-17

**Jelentéstervezet**

**(PE 388.371v01-00)**

**Zdzisław Kazimierz Chmielewski**

Javaslat a balti-tengeri tőkehalállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló tanácsi rendeletre

rendeletre irányuló javaslat (COM(2006)0411 – C6-0281/2006 – 2006/0134(CNS))

A Bizottság által javasolt szöveg

A Parlament módosításai

Módosítás, előterjesztette: Carl Schlyter

Módosítás: 14

(3a) preambulumbekkezdés (új)

*(3a) mivel az ICES-től származó legutóbbi információ szerint a Balti-tenger keleti részén kirakodott tőkehalak mintegy 35-40%-át illegálisan fogják ki;*

Or. en

*Indokolás*

*A fenti adatot Hans Lassen, az ICES munkatársa közölte a Halászati Bizottság számára 2007 februárjában tartott előadásában.*

Módosítás, előterjesztette: Carl Schlyter

Módosítás: 15

(3b) preambulumbekkezdés (új)

AM\662847HU.doc

PE 388.371v02-00

**HU**

**HU**

**(3b) mivel a FAO illegális, bejelentés nélküli és szabályozatlan halászatra vonatkozó nemzetközi cselekvési terve szerint: „A tagállamok kötelesek olyan intézkedések meghozatalára, amelyek azt biztosítják, hogy az illegális, bejelentés nélküli és szabályozatlan halászatra használt hajókkal történő kereskedés káros hatása tudatosul országuk importőrei, átszállítói, vevői, fogyasztói, berendezések szállítói, bankárjai, biztosítói, egyéb szolgáltatói és a köztudat számára”;**

Or. en

#### *Indokolás*

*Idézet a FAO illegális, bejelentés nélküli és szabályozatlan halászatra vonatkozó cselekvési tervének 73. bekezdéséből.*

Módosítás, előterjesztette: Carl Schlyter

Módosítás: 16  
4. cikk (1) bekezdés

**A terv az érintett tőkehalállományok fenntartható kiaknázását biztosítja azáltal, hogy az állománypusztulási rátákat fokozatos olyan értékekre csökkenti, illetve olyan értékeken tartja fenn, amelyek nem lehetnek alacsonyabbak az alábbiaknál:**

**(1) A terv célja, hogy a kifejlett halak mennyisége elérje vagy meghaladja a következő célértékeket:**

- 1) 23 000 tonna a 22-24. alterületen élő tőkehalállomány esetében, és**
- 2) 160 000 tonna a 25-32. alterületen élő tőkehalállomány esetében.**

Or. en

#### *Indokolás*

*Az ICES 160 000 tonnában állapította meg a 25-32. alterületen élő tőkehalállomány méretének elfogadható alsó határát (Blim), és nem állapított meg határértéket a 22-24. alterületekre, így az ottani állományra a 23 000 tonnás elővigyázatossági határértéket (Bpa) használjuk. Az ICES azt is kijelentette, hogy a 22-24. alterületen a 0,3 és 0,6 közötti, és a 25-32. alterületen a 0,3 állománypusztulási ráta alacsony kockázatot jelent a szaporodást illetően és magas hozamot hosszú távon, így a pusztulást ezen értékek alatt kell tartani.*

Módosítás, előterjesztette: Carl Schlyter

Módosítás: 17

4. cikk (2) bekezdés 1. és 2. pont

***(2) Amikor az ICES megállapítja, hogy a kitűzött szintet elérték, a terv az érintett tőkehalállományok fenntartható kiaknázását is biztosítja azáltal, hogy az állománypusztulási rátákat olyan értékeken tartja fenn, amelyek nem lehetnek magasabbak az alábbiaknál:***

1) 0,6 a 22., 23. és 24. alterületen élő tőkehalállomány 3 és 6 év közötti egyedei esetében, valamint

2) 0,3 a 25–32. alterületen élő tőkehalállomány 4 és 7 év közötti egyedei esetében.

1) 0,6 a 22., 23. és 24. alterületen élő tőkehalállomány 3 és 6 év közötti egyedei esetében, valamint

2) 0,3 a 25–32. alterületen élő tőkehalállomány 4 és 7 év közötti egyedei esetében.

Or. en

#### *Indokolás*

*Az ICES 160 000 tonnában állapította meg a 25-32. alterületen élő tőkehalállomány méretének elfogadható alsó határát (Blim), és nem állapított meg határértéket a 22-24. alterületekre, így az ottani állományra a 23 000 tonnás elővigyázatossági határértéket (Bpa) használjuk. Az ICES azt is kijelentette, hogy a 22-24. alterületen a 0,3 és 0,6 közötti, és a 25-32. alterületen a 0,3 állománypusztulási ráta alacsony kockázatot jelent a szaporodást illetően és magas hozamot hosszú távon, így a pusztulást ezen értékek alatt kell tartani.*